

# TI MOMO

Name: „Du, Mädchen“ (Liedanfang, s.u.)

Herkunft: Serbien

Stil: 1. Figur ruhig und gleichmäßig, 2. Figur lebhafter, deutlich federnd

Form: gemischte Reihe, W-Fassung (1. Figur) und V-Fassung (2. Figur)

Rhythmus: 2/4

Quelle: Ciga DESPOTOVIĆ 1985

Tanzbeschreibung: Herwig Milde

Takt | Schlag | Richtung | Schritt | Beschreibung

## 1. Figur: Kolo-Grundschrift

1	1	↔	R	<b>3 Schritte</b> R beginnend <b>vorwärts</b> nach re ...
	2		L	...
2	1		R	...
	2		l tip	L <b>Fußspitze</b> ohne Gewicht neben R 1/2 Fußlänge nach vorn versetzt aufsetzen
3	1	□	L Pl	am Platz: auf L treten
	2		r tip	R Fußspitze aufsetzen (wie oben)
4	1		R Pl	auf R treten
	2		l tip	L Fußspitze aufsetzen (wie oben)
5	1	↔	L	Takte 1 - 4 gegengleich nach li wiederholen ...
	2		R	...
6	1		L	...
	2		r tip	...
7	1	□	R Pl	...
	2		l tip	...
8	1		L Pl	...
	2		r tip	...

## 2. Figur: Drmeš

1	1	↳	R	federnder Schritt mit R seitlich nach re
	2		B, w	Füße schließen und nachfedern (insgesamt 2x abwärts)
2	1		R	T. 1 noch 3x wiederholen ...
	2		B, w	...
3	1		R	...
	2		B, w	...
4	1		R	...
	2		B, w	...
5	1	↔	L	Takte 1 - 4 gegengleich nach li wiederholen ...
	2		B, w	...
6	1		L	...
	2		B, w	...
7	1		L	...
	2		B, w	...
8	1		L	...
	2		B, w	... ●

Jede Figur hat ihre eigene Melodie; entsprechend wird die 1. Figur wiederholt.

**Text:**

Ti momo, ti devojko  
ti moga brat namamiš  
na tvoje belo lice  
na tvoje čarne oči.

Sam se je prevario  
na moje belo lice  
na moje čarne oči  
na moja medna usta.

## Übers.:

"Du Mädchen, du lockst meinen Bruder mit deinem schönen Gesicht, mit deinen schwarzen Augen.  
Er hat sich selbst getäuscht mit meinem schönen Gesicht, mit meinen schwarzen Augen, mit meinem  
Honigmund."

Quelle: Teresa Lemlein